

Comunicato stampa

Informazioni importanti per l'utenza della Divisione delle contribuzioni

Bellinzona, 3 giugno 2019

La Divisione delle contribuzioni (DDC) informa che, a partire dal 24 luglio 2019, l'Ufficio circondariale di tassazione di Lugano, l'Ufficio delle imposte di successione e di donazione e l'Ispettorato fiscale saranno operativi nella nuova sede in Via Trevano 69a. Il trasloco comporta la chiusura di alcuni uffici.

Come già anticipato nel corso della conferenza stampa dello scorso 12 marzo 2019, la Sezione della logistica del Dipartimento delle finanze e dell'economia (DFE) ha consegnato alla Divisione delle contribuzioni il nuovo stabile in cui, a partire dal 24 luglio 2019, troveranno sede l'Ufficio circondariale di tassazione di Lugano (nato, si ricorda, a gennaio 2019 dalla fusione tra l'Ufficio circondariale di Lugano Campagna e quello di Lugano Città), l'Ufficio delle imposte di successione e di donazione e l'Ispettorato fiscale. L'edificio, situato in Via Trevano 69a e che a suo tempo ospitava la Casa dello studente, è stato ristrutturato, completamente risanato e riconvertito in stabile amministrativo.

Dal 24 luglio 2019, pertanto, la corrispondenza cartacea per i citati uffici dovrà recare l'indirizzo: Ufficio circondariale di tassazione Lugano (o, quando è il caso, Ufficio delle imposte di successione e di donazione, o Ispettorato fiscale), Via Trevano 69a, 6900 Lugano.

Il trasloco degli Uffici in questione si svolgerà a tappe e, per questioni logistiche, comporterà la totale chiusura al pubblico delle rispettive cancellerie (sia nei vecchi edifici che in quello nuovo) nelle seguenti date:

- Ispettorato fiscale: da lunedì 13 maggio 2019 a venerdì 17 maggio 2019
- Ufficio delle imposte di successione e di donazione: da lunedì 24 giugno 2019 a lunedì 1° luglio 2019, con riapertura della Cancelleria il 2 luglio 2019 in Via Trevano 69a
- Ufficio circondariale di tassazione di Lugano: da lunedì 15 luglio 2019 a martedì 23 luglio 2019, con riapertura della Cancelleria il 24 luglio 2019 in Via Trevano 69a

Durante queste date, per contro, saranno garantiti senza alcuna interruzione gli invii postali, le e-mail e le telefonate ai seguenti contatti:

- Ufficio circondariale di tassazione di Lugano: 091 815 49 11, dfe-dc.utlugano@ti.ch
- Ufficio delle imposte di successione e di donazione: 091 815 40 41, dfe-dc.isd@ti.ch
- Ispettorato fiscale: 091 814 38 84, dfe-dc.ispettorato@ti.ch

Bellinzona, 3 giugno 2019

Al termine di questo trasloco si potrà considerare ultimato il processo di integrazione che centralizza in un unico edificio tre importanti servizi della Divisione delle contribuzioni: ciò permetterà numerosi vantaggi logistici e funzionali, che consentiranno ai servizi in questione migliori condizioni di lavoro e un sensibile miglioramento dell'accoglienza del pubblico e del servizio al cittadino.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Dipartimento delle finanze e dell'economia

Simone Petrocchi, Ufficio circondariale di tassazione di Lugano, simone.petrocchi@ti.ch, tel. 091 / 815 48 31